

**PHILIPS**

Навушники

Серія 1000

TAH1205



# Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб й отримуйте підтримку на вебсайті  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Зміст

---

<b>1</b>	<b>Важливі правила техніки безпеки</b>	<b>2</b>
	Безпека слуху	2
	Загальна інформація	2

---

<b>2</b>	<b>Охоплюючі навушники Bluetooth</b>	<b>3</b>
	Комплектація	3
	Інші пристрої	3
	Огляд безпроводових навушників Bluetooth	4

---

<b>3</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>5</b>
	Зарядження акумулятора	5
	Сполучення навушників з мобільним телефоном	5

---

<b>4</b>	<b>Використання навушників</b>	<b>6</b>
	Підключення навушників до пристрою Bluetooth	6
	Керування викликами та музикою	6

---

<b>5</b>	<b>Технічні дані</b>	<b>8</b>
----------	----------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Примітки</b>	<b>9</b>
	Сертифікат відповідності	9
	Утилізація старого пристрою та акумулятора	9
	Видалення вбудованого акумулятора	9
	Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	9
	Екологічна інформація	10
	Повідомлення про відповідність нормам	10

---

<b>7</b>	<b>Товарні знаки</b>	<b>11</b>
----------	----------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Запитання й відповіді</b>	<b>12</b>
----------	------------------------------	-----------

# 1 Важливі правила техніки безпеки

## Безпека слуху



### **Небезпечно!**

Щоб запобігти пошкодженню слуху, обмежуйте тривалість прослуховування через навушники з високою гучністю та встановлюйте безпечний рівень гучності. Що вищий рівень гучності, то менша тривалість безпечного прослуховування.

Під час використання навушників обов'язково дотримуйтеся наведених далі рекомендацій.

- Прослуховуйте при помірній гучності в межах поміркованого часу.
- Будьте обережні й не підвищуйте рівень гучності, поки слух адаптується.
- Встановлюйте такий рівень гучності, щоб чути навколишні звуки.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися навушниками з обережністю або тимчасово їх вимикати.
- Надмірний звуковий тиск від навушників може призвести до втрати слуху.
- Не рекомендується використовувати одразу обидва навушники під час водіння. В деяких регіонах використання навушників під час водіння може бути заборонено законом.
- З міркувань безпеки не слід відволікатися на музику чи телефонні розмови у місцях зі значним рухом транспорту або в інших потенційно небезпечних умовах.

## Загальна інформація

Щоб запобігти пошкодженню або несправності пристрою, дотримуйтеся вказаних правил.



### Застереження

- Бережіть навушники від надмірного нагрівання.
- Бережіть навушники від падіння.
- Бережіть навушники від потрапляння крапель та бризок води.
- Не допускайте занурення навушників у рідину.
- Не використовуйте очищувальні засоби, які містять спирт, аміак, бензол або абразивні речовини.
- У разі потреби використовуйте для очищення виробу м'яку тканину, злегка змочену водою або слабким розчином м'якого мила.
- Бережіть вбудований акумулятор від надмірного нагрівання, наприклад, внаслідок впливу сонячних променів, вогню тощо.
- Неправильно виконана заміна акумулятора може спричинити вибух. Для заміни слід використовувати акумулятори тільки такого самого або аналогічного типу.

Робоча температура, температура зберігання та вологість

- Використовуйте та зберігайте пристрій у місцях з температурою від  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $60^{\circ}\text{C}$  (при відносній вологості до 90%).
- В умовах високої чи низької температури час роботи від акумулятора може скорочуватися.

## 2 Охоплюючі навушники Bluetooth



Короткий посібник



Міжнародна гарантія



Інструкція з техніки безпеки

Вітаємо вас з придбанням та запрошуємо приєднатися до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на вебсайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ці охоплюючі навушники Philips надають вам такі можливості:

- приймати телефонні виклики в режимі безпроводового гучного зв'язку;
- слухати музику та керувати її відтворенням в безпроводовому режимі;
- перемикатися між телефонними викликами і прослуховуванням музики.

### Комплектація



Охоплюючі навушники Bluetooth моделі Philips TAH1205



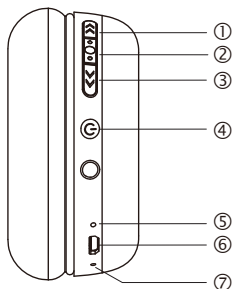
USB-кабель для заряджання (призначений тільки для заряджання)

### Інші пристрої

Мобільний телефон або пристрій (наприклад, ноутбук, КПК, адаптер Bluetooth, MP3-програвач тощо), який підтримує технологію Bluetooth та сумісний з навушниками (див. розділ "Технічні дані").

---

## Огляд безпроводових навушників Bluetooth



- ① Гучність + / Наступна композиція
- ② Керування музикою/викликами
- ③ Гучність - / Попередня композиція
- ④ ⏻ (Вимикач живлення / Сполучення)
- ⑤ Світлодіодний індикатор
- ⑥ Рознім micro-USB C для заряджання
- ⑦ Мікрофон

# 3 Початок роботи

## Заряджання акумулятора

### Примітка

- Перед початком використання навушників покладіть їх в чохол-акумулятор і заряджайте акумулятор протягом 2 годин — це забезпечить оптимальну ємність акумулятора та подовжить термін його служби.
- Щоб запобігти можливим пошкодженням, використовуйте лише оригінальний USB-кабель для заряджання.
- Перед заряджанням навушників слід завершити телефонну розмову, оскільки після підключення навушників до джерела живлення вони вимкнуться.

Приєднайте USB-кабель для заряджання:

- до розніму micro-USB для заряджання на навушниках і
- до зарядного пристрою або до USB-порту комп'ютера.


↳ Під час заряджання індикатор світиться білим світлом, а коли акумулятор навушників повністю заряджено — згасає.

### Порада

- Зазвичай, для повного заряджання потрібно 2 години.

## Сполучення навушників з мобільним телефоном

Перед початком використання навушників з мобільним телефоном сполучіть ці пристрої. Після сполучення встановлюється унікальний шифрований зв'язок між навушниками і мобільним телефоном. У пам'яті навушників зберігаються останні 8 пристроїв. У разі спроби сполучити більше 8 пристроїв, пристрій, сполучений раніше за всіх, буде замінено новим.

- 1 Навушники повинні бути повністю зарядженими й вимкнутими.
- 2 Натисніть  і не відпускайте протягом 4 секунд, доки індикатор не почне почергово блимати синім і білим світлом.  
↳ Навушники перебувають в режимі сполучення протягом 5 хвилин.
- 3 Увімкніть мобільний телефон й активуйте в ньому функцію Bluetooth.
- 4 Створіть пару між навушниками і мобільним телефоном. Детальні відомості див. у посібнику користувача мобільного телефона.

На цьому прикладі показано, як створити пару між навушниками і мобільним телефоном.

↳ Активуйте функцію Bluetooth у своєму мобільному телефоні й виберіть **Philips TAH1205**.



**Philips TAH1205**

# 4 Використання навушників

## Підключення навушників до пристрою Bluetooth

- 1 Увімкніть мобільний телефон/пристрій Bluetooth.
- 2 Натисніть й утримуйте вимикач живлення протягом 2 секунд, щоб увімкнути навушники.
  - ↳ Засвітиться синій індикатор.
  - ↳ Навушники автоматично підключаться до мобільного телефона чи пристрою Bluetooth, який був підключений останнім.



### Порада

- Якщо увімкнути мобільний телефон/пристрій Bluetooth чи активувати функцію Bluetooth після увімкнення навушників, доведеться вручну повторно підключити навушники до мобільного телефона/пристрою Bluetooth.



### Примітка

- Якщо у пам'яті навушників немає збережених пристроїв, і протягом 5 хвилин не буде знайдено доступного для підключення пристрою Bluetooth, вони автоматично вимкнуться.
- Якщо протягом 5 хвилин навушникам не вдасться підключитися до жодного пристрою Bluetooth, вони автоматично вимкнуться для збереження заряду.

## Керування викликами й музикою

### Вимикач живлення

Завдання	Кнопка	Дія
Увімкнути навушники.	Вимикач живлення	Натисніть й утримуйте 2 секунди.
Вимкнути навушники.	Вимикач живлення	Натисніть й утримуйте 4 секунди. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Індикатор світиться синім світлом і поступово згасає.</li></ul>

### Керування музикою

Завдання	Кнопка	Дія
Відтворення або призупинення відтворення музики.	Керування музикою/викликами	Натисніть один раз.
Регулювання гучності.	+/-	Натисніть +/-
Наступна композиція.	+	Двічі натисніть "+".
Попередня композиція.	-	Двічі натисніть "-".

### Керування викликами

Завдання	Кнопка	Дія
Прийом/завершення виклику.	Керування музикою/викликами	Натисніть один раз.
Перемикач абонента під час виклику.	Керування музикою/викликами	Натиснути й утримувати (>2 секунд)

## Інші стани індикатора навушників

Стан навушників	Стан індикатора
Навушники підключені до пристрою Bluetooth і перебувають в режимі очікування або відтворення музики.	Синій індикатор почне блимати з інтервалом 5 с.
Навушники готові для сполучення.	Індикатор почергово блимає синім і білим світлом.
Навушники увімкнуті, але не підключені до пристрою Bluetooth.	Синій індикатор блимає що 10 секунд. Якщо протягом 5 хвилин навушники не зможуть підключитися до якогось пристрою, вони автоматично вимкнуться.
Низький заряд акумулятора.	Білий індикатор тричі блимає щохвилини.
Акумулятор повністю заряджено.	Білий індикатор не світиться.



# 5 Технічні дані

## Навушники

- Відтворення музики: 15 годин (без підсилення басів)
- Розмови: 15 годин  
У стані очікування: 240 годин
- Тривалість заряджання: 2 години  
Літієво-полімерна акумуляторна батарея (240 мА·год)
- Версія Bluetooth: 5.1  
Сумісні профілі Bluetooth:
  - HFP (профіль "Вільні руки")
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного керування)
- Підтримка аудіокодеків: SBC
- Діапазон частот: 2,402–2,480 ГГц
- Потужність передачі: < 10 дБм
- Робоча відстань: до 10 м
- Цифрова ехо-компенсація і придушення шумів
- Автоматичне вимкнення живлення
- Порт micro-USB для заряджання



### Примітка

- Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

## 6 Примітки

### Сертифікат відповідності

Ця компанія MMD Hong Kong Holding Limited заявляє, що цей виріб відповідає усім основним вимогам та іншим застосовним положенням Директиви ЄС 2014/53/EU. Сертифікат відповідності можна переглянути на вебсайті [www.p4c.phlips.com](http://www.p4c.phlips.com).

### Утилізація старого пристрою та елементів живлення



Цей виріб розроблено і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для переробки та повторного використання.



Цей символ на виробі означає, що на нього поширюється дія Директиви ЄС 2012/19/EU.



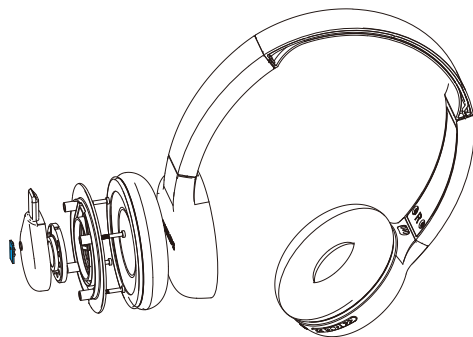
Цей символ означає, що виріб містить вбудований акумулятор, на який поширюється дія Директиви ЄС 2013/56/EU, згідно з якою акумулятор не можна утилізувати разом із побутовим сміттям. Ми настійно рекомендуємо звернутися до офіційного пункту збору або в сервісний центр Philips, де спеціалісти допоможуть вам вийняти акумулятор батарею.

Довідайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів електротехнічних й електронних виробів та акумуляторів. Дотримуйтесь місцевих правил і ніколи не викидайте старі вироби й акумулятори разом із побутовим сміттям. Правильна утилізація старих виробів дозволяє запобігти негативному впливу на навколишнє середовища та здоров'я людей.

### Видалення вбудованого акумулятора

Якщо у вашій країні немає системи збору й утилізації електронних виробів, ви можете захистити навколишнє середовище таким чином: перед утилізацією навушників вийміть й утилізуйте акумулятор.

- Перш ніж витягати акумулятор, обов'язково відключіть навушники від зарядного пристрою.



### Відповідність нормам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей виріб відповідає вимогам всіх застосовних стандартів і нормативів, які стосуються впливу електромагнітних полів.

---

## Екологічна інформація

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на матеріали трьох типів: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакели, захисний лист пінопласту). Ваша система складатиметься з матеріалів, які підлягають переробці і можуть бути використані повторно, якщо її буде розібрано спеціалізованою компанією. Дотримуйтесь місцевих норм і правил щодо утилізації пакувальних матеріалів, використаних акумуляторів і старого обладнання.

---

## Повідомлення про відповідність нормам

Цей пристрій відповідає нормам, встановленим Правилами Федерального агентства зв'язку США, частина 15. Під час експлуатації цей пристрій має відповідати таким двом умовам:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод.
2. Цей пристрій має витримувати будь-які перешкоди, у тому числі перешкоди, які можуть спричинити збої в роботі.

### Правила Федерального агентства зв'язку США

Це обладнання було випробувано і визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно з Правилами Федерального агентства зв'язку США, частина 15. Метою цих обмежень є забезпечення достатнього захисту від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях. Цей пристрій генерує, використовує і може випромінювати енергію в радіочастотному діапазоні, і в разі встановлення та використання невідповідно до інструкції з експлуатації може створювати перешкоди для радіозв'язку. Проте немає жодної гарантії, що в окремих випадках не будуть виникати перешкоди. Якщо цей

пристрій створює перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу (це можна визначити шляхом вмикання й вимикання пристрою), користувач може спробувати усунути перешкоди такими способами:

- Змінити напрямок чи місце розташування приймальної антени.
- Збільшити відстань між обладнанням й приймачем.
- Підключити обладнання і приймач до розеток, встановлених на різних відгалуженнях електромережі.
- Звернутися по допомогу до продавця або досвідченого радіотехніка.

### Заява про відповідність нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановленим Федеральним агентством зв'язку США (FCC):

Це обладнання відповідає нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановленим Федеральним агентством зв'язку США (FCC) для неконтрольованих середовищ. Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

**Увага!** Попереджаємо користувача, що зміни або модифікації цього пристрою, не схвалені особою, яка відповідає за дотримання норм і правил, можуть призвести до позбавлення користувача права на експлуатацію обладнання.

### Канада:

Цей пристрій містить передавач(і) або приймач(і), що не підлягають ліцензуванню, які відповідають вимогам стандартів щодо радіозв'язку Міністерства промисловості Канади. Під час експлуатації цей пристрій має відповідати таким двом умовам: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод і (2) цей пристрій має витримувати будь-які перешкоди, у тому числі перешкоди, які можуть спричинити збої в роботі.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Заява про відповідність нормам щодо гранично допустимих доз опромінення, встановленим Міністерством промисловості Канади (IC):

Це обладнання відповідає нормам щодо гранично допустимих доз опромінення для неконтрольованих середовищ, чинним в Канаді. Цей передавач не можна розташовувати поруч або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи передавачем.

# 7 Товарні знаки

---

## Bluetooth

Товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками корпорації Bluetooth SIG, Inc., і компанія Top Victory Investment Limited використовує їх тільки за ліцензією. Інші товарні знаки і торговельні назви належать відповідним власникам.

# 8 Запитання й відповіді

## **Мої навушники Bluetooth не вмикаються.**

Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть навушники.

## **Не вдається виконати сполучення навушників Bluetooth з пристроєм Bluetooth.**

Функцію Bluetooth вимкнено. Перш ніж вмикати навушники, увімкніть пристрій Bluetooth і активуйте в ньому функцію Bluetooth.

## **Як скинути сполучення пристроїв.**

Коли навушники перебувають в режимі сполучення (індикатор почергово блимає білим і синім світлом), одночасно натисніть кнопки регулювання гучності "+" та "-" і не відпускайте протягом 4 секунд, доки індикатор не засвітиться синім світлом.

## **Музика звучить, але нею неможливо керувати на пристрої Bluetooth (тобто, починати або призупиняти відтворення, переходити вперед/назад).**

Переконайтеся, що аудіопристрій Bluetooth підтримує профіль AVRCP (див. розділ "Технічні дані").

## **Звук з навушників дуже тихий.**

Деякі пристрої Bluetooth не можуть передавати рівень гучності в навушники шляхом синхронізації гучності. У таких випадках, щоб отримати потрібний рівень гучності, необхідно відрегулювати рівень гучності в самому пристрої Bluetooth.

## **Пристрою Bluetooth не вдається знайти навушники.**

- Можливо, навушники підключені до пристрою, з яким було створено пару раніше. Вимкніть підключений пристрій або перемістіть його за межі робочого діапазону.
- Можливо, сполучення було скинуто або навушники були раніше підключені до іншого пристрою. Знову виконайте сполучення навушників з пристроєм Bluetooth, як описано в посібнику користувача. (див. розділ "Підключення навушників до пристрою Bluetooth" на стор. 6).

## **Навушники Bluetooth підключені до мобільного телефона з підтримкою стереосигналу Bluetooth, але музика відтворюється лише через динамік мобільного телефона.**

Див. посібник користувача мобільного телефона. Увімкніть режим прослуховування музики через навушники.

## **Низька якість звуку, чути потріскування.**

- Пристрій Bluetooth знаходиться поза межами робочого діапазону. Скоротіть відстань між навушниками та пристроєм Bluetooth або усуньте перешкоди, які заважають передаванню сигналу.
- Зарядіть навушники.

## **Трансляція з мобільного телефона дуже повільна з низькою якістю звуку або не діє зовсім.**

Переконайтеся, що мобільний телефон підтримує не лише профіль HFP (моно), але й профіль A2DP і версію BT4.0x або вище (див. розділ "Технічні дані").

Додаткові відомості див. на вебсайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.  
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela.

Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками компанії Koninklijke Philips N.V., що використовуються за ліцензією. Цей виріб виготовлено і реалізовано під контролем компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій. Гарантію на цей виріб надає компанія MMD Hong Kong Holding Limited.

